

Instructions de montage et d'utilisation
Adaptateur de prédalle 8-33 cm pour montant de barrière

N° art. 1127A / Version 1.0

Exigences pour l'utilisateur:

- Les présentes instructions de montage et d'utilisation doivent être remises au surveillant et aux employés concernés.
- Lire attentivement les instructions avant utilisation et les conserver à portée de main.
- Toutes les personnes travaillant avec le produit doivent bien connaître le contenu des présentes instructions de montage et d'utilisation et des consignes de sécurité qu'elles contiennent.
- Le produit ne doit pas être transmis à d'autres utilisateurs sans les instructions de montage et d'utilisation.

Comparer le numéro de version (voir en-tête) des présentes instructions de montage et d'utilisation avec la version disponible sur notre site Internet. Seule la version la plus récente doit être utilisée.
www.mbt.swiss/970

Consignes de sécurité générales:

- Le montage et le démontage du produit doivent uniquement être effectués selon les consignes des instructions de montage et d'utilisation et, le cas échéant, selon la check-list.
- Le montage et le démontage du produit doivent uniquement être effectués par des ouvriers qualifiés.
- Avant de le mettre en place sur le lieu d'utilisation ou de le mettre en service, vérifier par contrôle visuel que le produit est en parfait état. Les éléments de construction endommagés ne doivent pas être utilisés.
- Le produit ne peut être mis en œuvre que dans les conditions d'utilisation définies et conformément à l'usage prévu.
- Suite à un dommage ou un choc ou si la présence de pièces tordues a été constatée, il est possible de continuer à utiliser le produit uniquement si un spécialiste l'a vérifié et a donné son accord.
- Il ne faut utiliser que des pièces d'origine MBT.
- Le produit ou le système complet ne peut être ni modifié ni complété.
- Les travaux doivent être adaptés aux conditions météorologiques (risque de glissade par exemple). Dans des conditions météorologiques extrêmes, il convient de prendre des mesures préventives pour sécuriser l'appareil et les environs et pour protéger les ouvriers.
- En cas d'utilisation du produit dans d'autres pays que la Suisse, la réglementation locale doit être respectée.
- Contacter le fabricant si une utilisation standard n'est pas possible.

Domaine d'utilisation:

L'adaptateur de prédalle pour montant de barrière permet de mettre en place une protection latérale sûre pour les prédalles.

Il se fixe à la position souhaitée entre la poutrelle treillis et le coffrage de dalle en dehors de la zone de bétonnage (plage de serrage 8-33 cm) et sert de support stable pour le montant de barrière.

Cela permet de réaliser facilement et rapidement, avant ou après la pose des prédalles, une protection latérale sûre selon la norme EN 13374 avec le système Safe-Gard ou, de manière conventionnelle, avec du bois, ce qui garantit un travail en toute sécurité avant et après le bétonnage sur la prédalle.

Avertissements:



Gants de protection obligatoires



Harnais de sécurité obligatoire



Danger de trébuche-ment



Risque d'écraseme nt des mains



Chute avec dénivella-tion

Caractéristiques techniques:

N° art.	Désignation	Photo
1127A	Adaptateur de prédalle 8-33 cm pour montant de barrière	

Important:

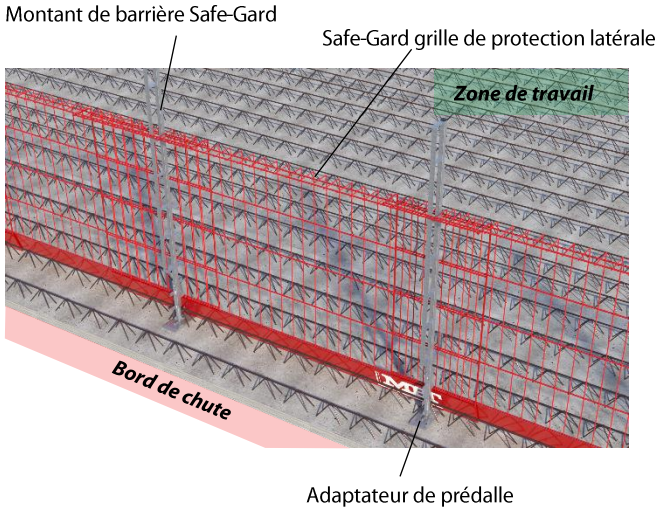
- Le produit doit être autorisé pour l'utilisation avant la mise en service par le chef de chantier (en règle générale le contremaître).
- À partir d'une hauteur de chute de 2,0 m, une protection latérale doit être mise en place, conformément à l'ordonnance sur les travaux de construction (OTConst) art. 15 et 16.

Mägert G&C Bautechnik AG
www.mbt-bautechnik.ch
+41 (0)41 610 85 53
info@mbt-bautechnik.ch

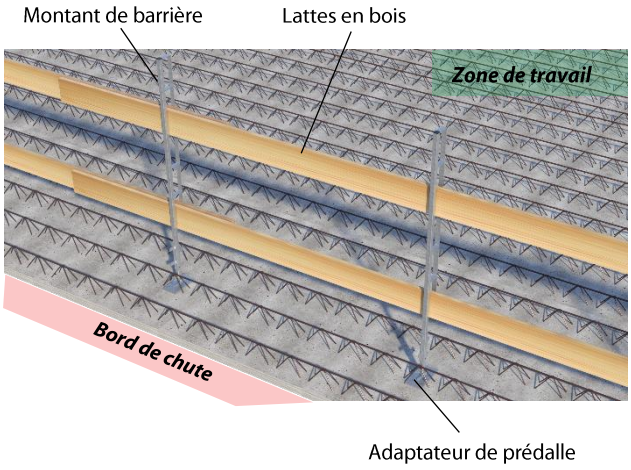
Traduction des instructions de montage et d'utilisation originales allemandes
V 1.0 / 30.04.2026 / RG / B05089.fr

Disposition:

Protection latérale avec Safe-Gard



Protection latérale avec lattes en bois



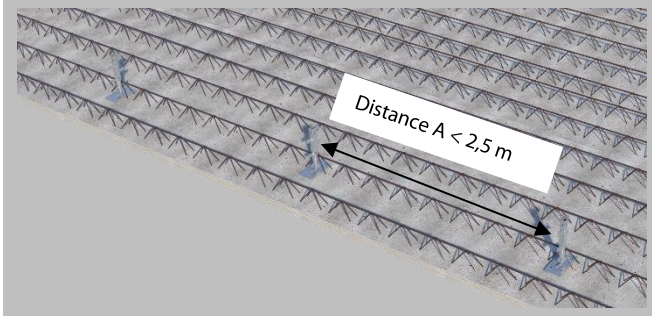
Procédure de mise en place:

Important:

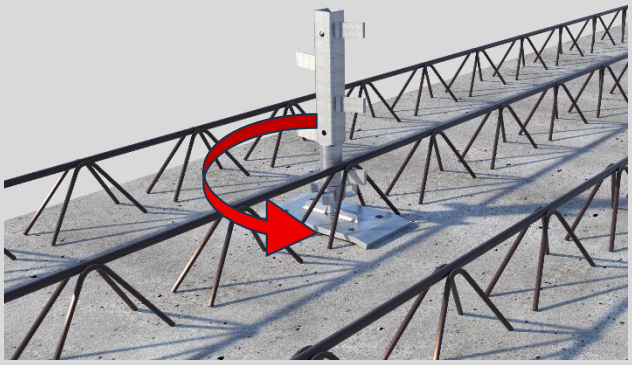
- Aucune personne ne participant pas directement à l'opération ne doit se trouver dans la zone de montage pendant la mise en place et le déplacement. Le non-respect des instructions entraîne un risque d'accident.
- Si le produit n'est pas monté et sécurisé conformément aux Instructions de montage et d'utilisation, l'accès à la zone dangereuse doit être interdit et signalé par un panneau d'interdiction « Accès interdit ».

Répartir et aligner les adaptateurs pour dalles préfabriquées sur le lieu d'utilisation, distance A < 2,5 m selon l'utilisation.

Protection latérale avec …	Distance A
Système Safe-Gard	2.40 m
Lattes en bois massif	2.40 m
Lattes rouge-blan	2.10 m



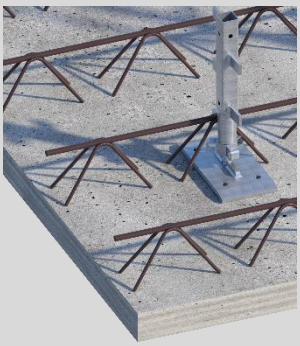
Serrer et fixer l'adaptateur pour dalles préfabriquées entre le coffrage de dalle et le treillis porteur en tournant l'écrou de serrage dans le sens antihoraire.



L'adaptateur de prédalle doit toujours être aligné à fleur des armatures.

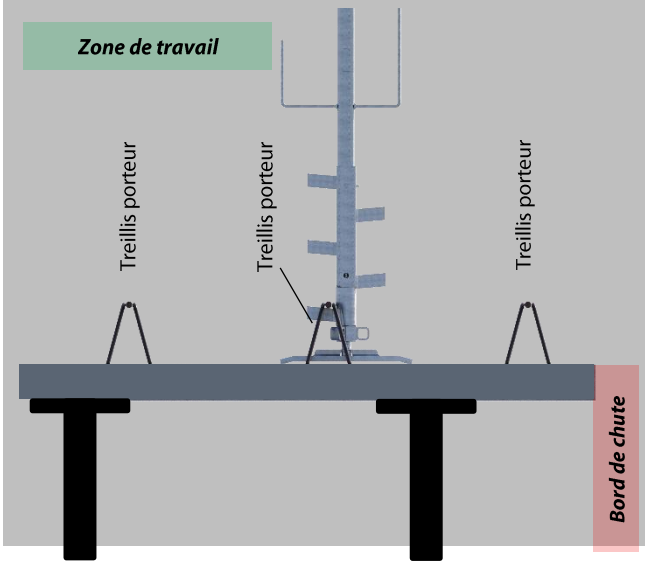
CORRECT	FAUX
	

Aux extrémités de chaque élément préfabriqué, l'adaptateur de prédalle doit toujours être décalé d'un treillis porteur.

CORRECT	FAUX
	

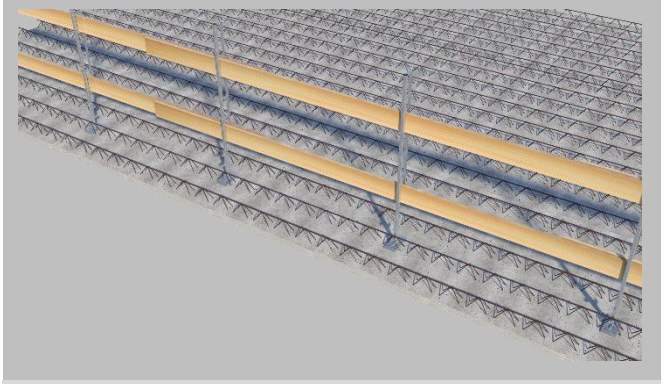
L'adaptateur de dalle préfabriquée doit, si possible, toujours être décalé d'un treillis vers l'intérieur au niveau des bords de chute.

Dans la mesure du possible, montez toujours l'adaptateur de dalle préfabriquée sur le côté du treillis le plus proche du bord de chute.

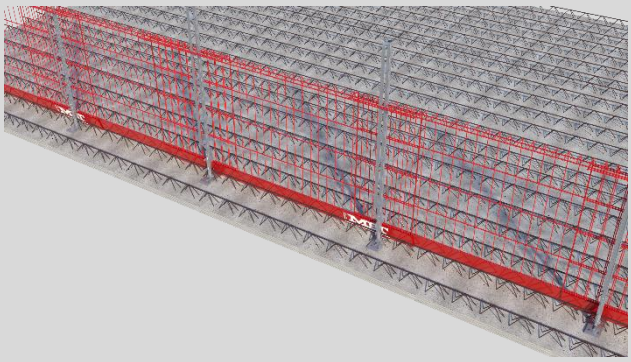


Montage de la protection latérale

Montage de la protection latérale conventionnelle, voir (instructions de montage et d'utilisation Montant, nº doc. B05005).



Montage du système Safe-Gard, voir (instructions de montage et d'utilisation Système Safe-Gard, nº doc. B05001).



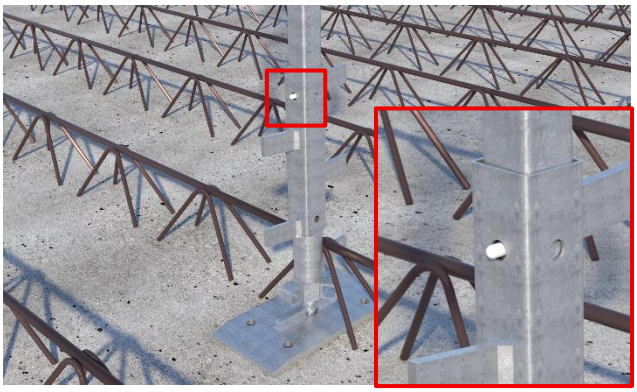
Exigences de protection latérale:

Les exigences relatives à la protection latérale doivent être conformes à l'Ordonnance sur les travaux de construction (OTConst) ainsi qu'à la norme EN 13374.

Important:

- La protection latérale est destinée uniquement à la protection individuelle. Il est interdit d'y déposer des charges. Il est interdit d'escalader le garde-corps de protection latérale.

Il convient de veiller à ce que le boulon de sécurité du potelet enfichable s'enclenche dans l'orifice de sécurité de l'adaptateur de prédalle, afin que le potelet soit sécurisé contre tout soulèvement involontaire.



Déplacement:

- Le démontage s'effectue dans l'ordre inverse de la procédure de montage.
- Montage au nouvel emplacement selon la procédure de montage.

Démontage:

- Le démontage s'effectue dans l'ordre inverse de la procédure de montage.

Transport / Stockage:

- Le produit doit être stocké de façon à exclure tout endommagement.
- Nous recommandons de protéger le produit contre les intempéries.
- Lors du transport, le produit doit être sécurisé de façon à éviter tout endommagement causé par un glissement, un choc, une chute, etc.

Entretien:

Seules des pièces d'origine MBT doivent être utilisées. Les éléments endommagés ne doivent pas être utilisés et doivent être remplacés. Les réparations ne peuvent être effectuées que par le fabricant.

Vérification et documentation:

Avant de le mettre en place sur le lieu d'utilisation ou de le mettre en service, vérifier par contrôle visuel que le produit est en parfait état.
Il faut impérativement veiller au bon fonctionnement des composants.
Les pièces suivantes doivent être vérifiées avant chaque montage:

- ➢ Pièces métalliques:
  présence de déformations, pincements et fissures.

Contrôle quotidien:

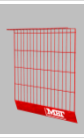
Avant toute utilisation, le produit doit être vérifié par un spécialiste conformément aux points de contrôle mentionnés plus haut.

Les points suivants doivent impérativement être vérifiés:

- ➢ Déformations, écrasements et fissurations.

En cas de doute sur la sécurité du produit, il faut immédiatement arrêter de l'utiliser.

Assortiment de produits:

Article	Désignation	Photo
4010	Grille de protection latérale Safe-Gard 2.50 m / 1.20 m (Instructions de montage et d'utilisation Système Safe-Gard, n° doc. B05001)	
4011	Grille de protection latérale Safe-Gard 1.30 m / 1.20 m (Instructions de montage et d'utilisation Système Safe-Gard, n° doc. B05001)	
4020	Montant Safe-Gard 1.30 m (Instructions de montage et d'utilisation Montant, n° doc. B05005)	
1120	Montant 1.06 m (Instructions de montage et d'utilisation Montant, n° doc. B05005)	

Mise hors service / Élimination:

Les produits MBT sont fabriqués dans une large mesure à partir de matériaux recyclables. Un recyclage suppose une séparation appropriée des matériaux. Pour toute question, veuillez contacter Mägert G&C Bautechnik AG.

Responsabilité:

Mägert G&C Bautechnik AG décline toute responsabilité en cas de dommages résultant du non-respect des présentes instructions d'utilisation.